



integral Plan

ESTUDIANTES DE INGLÉS

(EL) y estudiantes

inmigrantes.

**Identificar, Evaluar, Colocar y Satisfacer las Necesidades Educativas
de los Estudiantes Identificados como EL.**

2025-2026

1

El sistema escolar de la ciudad de Ozark se compromete a brindar a todos los estudiantes (K-12) igualdad de oportunidades para beneficiarse de los programas y servicios educativos. Además, el sistema escolar de la ciudad de Ozark se compromete a apoyar programas, prácticas, capacitación y rendición de cuentas basados en investigaciones científicas para que todos los estudiantes puedan volverse competentes en escuchar, hablar, leer, escribir y comprender en el idioma inglés, así como lograr el contenido académico del estado y los estándares de rendimiento estudiantil. El Plan Integral de las Escuelas de la Ciudad de Ozark para Servir a Estudiantes de Inglés y Estudiantes Inmigrantes se desarrolla de acuerdo con las pautas establecidas por el Departamento de Educación del Estado de Alabama (junio de 2003) y de acuerdo con la Sección 3116 del Título III, NCLB 2001.

TEORÍA Y METAS

El plan del sistema para brindar servicios a los estudiantes de inglés (EL) incluirá: ▪ Un método consistente para identificar y evaluar a los EL en cada escuela. ▪ Un programa de instrucción para cada EL para garantizar la adquisición oportuna del idioma inglés, así como el éxito en el cumplimiento de los estándares de rendimiento. ▪ Estrategias para promover la participación de los padres de EL en el proceso educativo. ▪ Un método consistente para recopilar datos sobre el progreso individual de los estudiantes y la eficacia del programa.

- Llevar a cabo una revisión/revisión anual del plan integral del sistema. 2

PROCEDIMIENTOS DE IDENTIFICACIÓN Y COLOCACIÓN

1) Procedimientos para implementar el Comité Asesor de EL

COMITÉ ASESOR DE ESTUDIANTES DE INGLÉS

El Ozark establecerá un Comité Asesor de EL con el propósito de evaluar las necesidades del programa, evaluar y desarrollar el Plan Integral de EL. Este comité incluirá al Director del Programa Federal, administradores escolares, consejeros escolares, maestros de clase y L. miembros del personal. El comité también incluirá padres y/o representantes de la comunidad que trabajan con estos estudiantes y sus familias en otros entornos. Nuestro sistema escolar puede recibir aportes valiosos de aquellos cuyo apoyo y esfuerzos pueden ser importantes para el éxito del programa educativo de enseñanza del idioma inglés. El Ozark hará recomendaciones a la LEA con respecto a su programa EL. Algunos ejemplos de las responsabilidades del comité serían hacer recomendaciones con respecto a:

- ★ El programa de desarrollo del idioma inglés.

- ★ Desarrollo profesional de alta calidad para el personal.
- ★ Programas de participación de los padres para promover el éxito de los estudiantes. ★

Presupuesto de fondos estatales, locales y federales.

- ★ La evaluación del programa de idioma inglés.

El Comité EL de la Escuela de la Ciudad de Ozark hará recomendaciones a la LEA con respecto a su programa EL. Algunos ejemplos de las responsabilidades del comité serían hacer recomendaciones con respecto a:

- ★ Revisar la información sobre los antecedentes lingüísticos del estudiante, el nivel de dominio del inglés y el rendimiento académico antes de considerar a un estudiante para un programa EL. ★
- Determinar la colocación y la salida del programa EL.
- ★ Determinar la participación y/o adaptaciones para el Programa de Evaluación Estatal. ★
- Sugerir adaptaciones para su uso en clases regulares de áreas de contenido. ★
- Determinar los mejores procedimientos de calificación para los estudiantes.

2) Métodos para la identificación y colocación, inscripción y colocación de estudiantes de idiomas minoritarios

Encuesta sobre el idioma del hogar

En el Ozark , los aprendices de inglés (EL) deben identificarse en el momento de la inscripción. un consistente El procedimiento de inscripción para estudiantes de idiomas minoritarios, que incluye el uso de una encuesta sobre el idioma del hogar (HLS), facilita su ingreso al sistema escolar. Un estudiante de lengua minoritaria es aquel cuyo idioma materno no es el inglés. Es vital contar con personal escolar capacitado que se dedique a satisfacer las necesidades de los estudiantes de diferentes culturas con

3

diferentes niveles de dominio del inglés. Se debe completar una encuesta sobre el idioma del hogar para cada estudiante que se registre para la inscripción. Es posible que se requiera la asistencia de un traductor para completar la encuesta. Se debe informar al maestro/coordinador de EL dentro de dos días sobre este estudiante, y se debe proporcionar una copia de la Encuesta del idioma del hogar para cualquier estudiante de idioma minoritario al maestro/coordinador de EL. coordinador. La Encuesta sobre el idioma del hogar original para cada estudiante nuevo, independientemente de su origen lingüístico, se debe archivar en la carpeta acumulativa del estudiante.

La Encuesta sobre el idioma del hogar debe contener, como mínimo, las siguientes preguntas:

1. ¿Se habla otro idioma además del inglés en el hogar?
2. ¿El primer idioma de su hijo es un idioma diferente al inglés?
3. ¿Qué idioma habla su hijo con más frecuencia en casa?
4. ¿Cuál es el país de origen de su hijo?
5. ¿Ha estado su hijo en escuelas estadounidenses durante al menos tres años?

Cuando todas las respuestas en la HLS indican que el inglés es el único idioma utilizado por el estudiante

y por las personas en el hogar, se considera que el estudiante solo habla inglés. Los procedimientos establecidos por el sistema escolar para la colocación seguirán

Cualquier estudiante cuyo registro o HLS indique un idioma que no sea inglés en cualquiera de las preguntas de la encuesta es un estudiante de lengua minoritaria. Si alguna respuesta en la HLS indica el uso de un idioma que no sea el inglés por parte del estudiante o una persona en el hogar, entonces se debe realizar una evaluación adicional para determinar el nivel de dominio del idioma inglés del estudiante. Sin embargo, la presencia de un idioma que no sea el inglés no significa automáticamente que el estudiante no sea un hablante competente y competente del inglés.

WIDA Screener for Kindergarten y WIDA Online Screener

Se llevará a cabo una evaluación inicial del dominio del idioma inglés para determinar el nivel de dominio del inglés y para facilitar las decisiones apropiadas de instrucción y colocación en el programa. Los estudiantes de idiomas minoritarios identificados a través de la HLS durante la inscripción al comienzo del año escolar serán evaluados para el dominio del idioma inglés dentro de los treinta (30) días posteriores a la inscripción al comienzo del año escolar. Los estudiantes de idiomas minoritarios que se inscriban después del comienzo del año escolar deben ser evaluados dentro de los diez (10) días posteriores a la inscripción. El Sistema Escolar de la Ciudad de Ozark registrará la fecha de registro como "fecha de ingreso original" en PowerSchool o "fecha de inscripción por primera vez" al completar la página de datos demográficos de la prueba de dominio de inglés para EL.

4

ACCESS para ELLs

El ACCESS para ELLs es una evaluación anual que indica el progreso que han hecho los estudiantes de un año a otro y el nivel de competencia anual. Tanto el ACCESS for ELLs como el Screener evalúan los cuatro dominios del idioma de comprensión auditiva, expresión oral, lectura y escritura. Los ítems de las pruebas Screener y ACCESS están escritos a partir de los indicadores de rendimiento del modelo de los cinco estándares de dominio del idioma inglés (ELP) de WIDA. Los estándares son:

1. Los estudiantes del idioma inglés se comunican en inglés con fines SOCIALES Y DE INSTRUCCIÓN dentro del entorno escolar.
2. Los estudiantes del idioma inglés comunican información, ideas y conceptos necesarios para el éxito académico en el área de contenido de ARTES DEL LENGUAJE.
3. Los estudiantes del idioma inglés comunican información, ideas y conceptos necesarios para el éxito académico en el área de contenido de MATEMÁTICAS.
4. Los estudiantes del idioma inglés comunican información, ideas y conceptos necesarios para el éxito académico en el área de contenido de CIENCIA.

5. Los estudiantes del idioma inglés comunican información, ideas y conceptos necesarios para el éxito académico en el área de contenido de ESTUDIOS SOCIALES.

Los formularios de las pruebas WIDA Screener y ACCESS se dividen en cinco grupos de niveles de grado: jardín de infantes, grados 1-2, grados 3-5, grados 6-8 y grados 9-12.

El ACCESS para ELL se administra cada primavera de acuerdo con el calendario de pruebas establecido por el Departamento de Educación del Estado de Alabama. Todos los estudiantes de Kindergarten son evaluados individualmente. Los estudiantes en los grados 1-12 toman la parte de habla de la prueba individualmente y las partes de comprensión auditiva, lectura y escritura en grupos pequeños con estudiantes del mismo grupo y nivel de grado. Dentro de cada grupo de nivel de grado (excepto jardín de infantes), ACCESS para ELL consta de tres formas: Nivel A (principiante), Nivel B (intermedio) y Nivel C (avanzado). Esto hace que la prueba sea más corta y se enfoca más apropiadamente en el rango de habilidades lingüísticas de cada estudiante.

Política de inscripción

Todos los estudiantes de idiomas minoritarios deben poder asistir a la escuela, independientemente de su capacidad para presentar un certificado de nacimiento, número de seguro social o documentación de inmigración. Los niños no pueden ser excluidos de la escuela porque no tienen un número de seguro social. Se pueden distribuir formularios de solicitud para obtener números de seguro social, pero la opción de completar los formularios debe dejarse a los padres. Cada escuela dentro del Ozark Sistema

5

Escolar de la Ciudad de utiliza procedimientos descritos en *el Código Administrativo de Alabama* (AAC) para crear un número de estudiante.

Si los padres no tienen registros de vacunas de los estudiantes disponibles, las fechas de las vacunas se pueden obtener llamando a la escuela anterior a la que asistió el niño. El Ozark hará todo lo posible por comunicarse con el sistema escolar anterior. Si es necesario, los estudiantes pueden comenzar la serie de vacunas en el Dale Departamento de Salud del Condado de Si no se puede obtener la documentación de vacunación adecuada dentro de un período de tiempo razonable, el caso del estudiante debe manejarse de acuerdo con los procedimientos aprobados por la junta de educación estatal y local.

La LEA debe trabajar en colaboración con la comunidad y las agencias del área para **facilitar** el proceso de inscripción escolar. Estos esfuerzos deben documentarse para referencia futura según sea necesario.

Las siguientes condiciones son parte de los procedimientos de registro:

1. **Un padre o tutor** debe estar presente en el momento del registro para proporcionar las firmas requeridas por la ley.
2. **La prueba de residencia** puede ser una copia firmada de un contrato de arrendamiento, alquiler o compra de una residencia, indicando la dirección de la residencia. También se acepta una copia de una factura de servicios públicos enviada por correo a la residencia, al igual que los formularios de la Autoridad de Vivienda, el Seguro Social o los cheques de Bienestar. Los estudiantes que no puedan proporcionar un comprobante de residencia podrán inscribirse, y el comprobante se puede proporcionar a medida que esté disponible.
3. **La prueba de edad** puede consistir en un certificado de nacimiento válido, un pasaporte válido u otros documentos oficiales que indiquen la fecha y el lugar de nacimiento.
4. **La prueba de inmunización** consiste en la(s) Tarjeta(s) de Certificado de Inmunización del Estado de Alabama. Esto se puede obtener del Dale Departamento de Salud del CondadoLa admisión se otorga a los estudiantes EL que no tienen comprobante de vacunas. Se brindará asistencia para obtener los registros de inmunización.

6

5. **Tarjeta de Seguro Social** no es obligatoria para la inscripción. Se solicita. Se puede asignar un número temporal hasta que se obtenga la tarjeta. La secretaria de la escuela puede obtener un número de seguro social temporal en cada escuela.

La inscripción de niños con dominio limitado del inglés no se negará ni retrasará debido a cualquiera de las siguientes barreras:

- Falta de certificado de nacimiento
- Falta de expedientes escolares o transcripciones
- Falta de vacunas o registros de salud
- Falta de prueba de residencia
- Falta de transporte
- Tutela o requisito de custodia

Programa Colocación – WIDA – Prueba de colocación ACCESS

Evaluación inicial del dominio del idioma y colocación del programa

La evaluación inicial del dominio del idioma inglés se llevará a cabo para determinar el nivel de dominio del inglés y para facilitar las decisiones apropiadas de instrucción y colocación del programa. Los estudiantes de idiomas minoritarios identificados a través de la HLS durante la inscripción al comienzo del año escolar serán evaluados para el dominio del idioma inglés dentro de los treinta (30) días posteriores a la inscripción. Los estudiantes de idiomas minoritarios que se inscriban después del comienzo del año escolar deben ser evaluados dentro de los diez (10) días posteriores a la inscripción. Las escuelas de la ciudad de Ozark registrarán la fecha de inscripción como "fecha de entrada original" en PowerSchool o "fecha de inscripción por primera vez" al completar la página de datos demográficos de la prueba de dominio del inglés ACCESS for EL.

. El WIDA *Online Screener* se utilizará para los grados 1 a 12 para ayudar a determinar la elegibilidad para la colocación en el Programa EL de las Escuelas de la Ciudad de Ozark. El WIDA Online Screener evalúa el dominio del idioma inglés en los cuatro dominios del desarrollo del idioma (escuchar, hablar,

7

leer y escribir), así como la comprensión para garantizar que las necesidades lingüísticas de los estudiantes se identifiquen y aborden adecuadamente a través del programa educativo del sistema escolar.

El WIDA *Online Screener* produce una puntuación compuesta general basada en los dominios del idioma evaluados. Se deben cumplir las siguientes pautas para determinar la elegibilidad para la colocación en el programa educativo de enseñanza del idioma inglés.

Se debe completar una Encuesta sobre el idioma del hogar (HLS) para cada estudiante que se registre para la inscripción. Si en la HLS del estudiante aparece algún idioma que no sea inglés, es un candidato potencial para los servicios de EL. La LEA puede usar la evaluación WIDA apropiada por nivel de grado. El nivel de competencia para los estudiantes de kindergarten que toman el WIDA Kindergarten es de 4.5 y superior. El nivel de competencia para los estudiantes que toman el WIDA Screener Online es 5.0.

ONLINE SCREENER se considerará como una sola prueba en el proceso de toma de decisiones con respecto a la ubicación. El juicio del maestro, otras evaluaciones y circunstancias atenuantes, como la edad del estudiante y la cantidad y calidad de la educación previa, deben tenerse en cuenta en la decisión.

Además, se deben considerar los siguientes factores: · Puntuaciones del evaluador · Puntuaciones de tareas/pruebas en el aula y evaluaciones de contenido (si corresponde) · Juicio del maestro · Circunstancias atenuantes (edad del estudiante y cantidad y calidad de la educación anterior) Las siguientes pautas determinan la elegibilidad para la colocación en el programa educativo de enseñanza del idioma inglés: los estudiantes de jardín de infantes que toman la evaluación de jardín de infantes WIDA tienen menos de 4.5. Los estudiantes de primer grado en el segundo semestre de la escuela y los estudiantes en los grados 2-12 que toman el WIDA Screener Online es menos de 5.0. Los estudiantes con discapacidades deben usar una de las evaluaciones enumeradas anteriormente, a menos que la actual indique que no hay una evaluación alternativa en este momento.

Los EL se colocan en el grado o nivel apropiado para la edad, a menos que haya documentación específica disponible que indique la falta de preparación académica para el nivel. La falta de competencia en inglés no es el único factor determinante en la retención o colocación por debajo del nivel de grado.

Después de la administración del *examen WIDA y el ACCESS para ELL*, los resultados se enumeran en el Plan de aprendizaje individual de EL (I-ELP) o en el Formulario de documentación del comité de EL. El Formulario es evaluado por el Comité EL. La ubicación final se basa en todos los registros pertinentes, incluidos los disponibles de escuelas anteriores.

8

En resumen, la evaluación inicial del dominio del idioma inglés debe realizarse dentro de los 30 días posteriores a la inscripción para cualquier estudiante identificado en el HLS que se registre antes o al comienzo del año escolar y dentro de los 10 días para los estudiantes que se registren después del comienzo del año escolar. .

Los padres deben ser notificados a más tardar 30 días después del comienzo del año escolar de los resultados de la evaluación y calificación de los servicios EL. Los puntajes de ubicación no se agregan a una base de datos estatal. Sin embargo, los nuevos EL se informan como EL-1 o NOMPLOTE en PowerSchool. No hay requisitos para monitorear a los estudiantes que no califican o que apenas obtienen una puntuación superior al mínimo. El WIDA Screener Online (Grados 1-12) se puede usar para volver a evaluar a los antiguos estudiantes EL para determinar si el idioma es una barrera para la instrucción. Si se ha determinado que el idioma es una barrera para la instrucción, entonces el estudiante puede ser

colocado nuevamente en el Programa de Educación de Instrucción de Idiomas.

La decisión de colocación por parte del Comité EL se anota en el Plan de aprendizaje individual para EL o en el Formulario de documentación del Comité EL. El formulario se convierte en parte del archivo EL del estudiante y/o carpeta cum. Se solicita el permiso de los padres para que un estudiante comience los servicios. Sin embargo, no es obligatoria la aprobación de los padres/tutores para que comiencen los servicios EL, pero se notifica a los padres con información que detalla el derecho de los padres a que su hijo sea retirado inmediatamente de los programas complementarios del Título III si así lo solicitan. Los padres deben firmar una carta de renuncia cada año solicitando que su hijo no reciba los servicios de EL.

Para administrar y calificar el WIDA Screener Online, se deben completar los siguientes módulos de capacitación: · Logística · Administración · Calificación e informes · Adaptaciones · Materiales y recursos Además, los administradores de la prueba deben aprobar los cuestionarios de certificación (para los niveles de grado apropiados) con una puntuación del 80 % o superior: · Examen de expresión oral, grados 1 a 5 · Examen de expresión oral, grados 6 a 12 · Examen de evaluación de escritura, grados 1 a 5 · Examen de evaluación de escritura, grados 6 a 12 Se requiere certificación anual, pero se requiere una actualización anual de Se recomienda encarecidamente el curso de formación, especialmente los módulos de puntuación de expresión oral y escritura.

Los niveles de dominio del idioma

***basados en la evaluación WIDA – ACCESS**

9

Los cinco niveles de dominio del idioma describen la progresión del desarrollo del lenguaje implícito en la adquisición del inglés como idioma adicional, desde Ingresando al proceso hasta 5-Puenteando al logro de los estándares estatales de contenido académico. Los niveles de dominio del idioma delimitan el desempeño esperado y describen lo que los estudiantes del idioma inglés pueden hacer dentro de cada dominio de los estándares.

1-Ingresando 2 – Principiante 3 – En desarrollo 4 – En expansión 5 – Puente

Para ACCESS, los estudiantes son evaluados en base a un nivel de competencia en el momento en que se administra la prueba

Formularios

Los formularios de registro y de salud deben ser completados por el padre, quien puede ser asistido por un intérprete o por Language Line, si es necesario.

La encuesta sobre el idioma del hogar debe estar firmada por los padres. Un intérprete o Language Line puede ayudar a leer esto si es necesario. El consejero de la escuela se asegura de que se complete una Encuesta sobre el idioma del hogar para cada estudiante de kindergarten y nuevo que se registre para la inscripción. El consejero mantendrá HLS en el archivo y enviará una copia al miembro del personal de EL (si se incluye un idioma que no sea inglés en el formulario). Todas las encuestas sobre el idioma del hogar se colocan en el registro acumulativo de cada estudiante.

Los formularios de almuerzo escolar deben completarse para cada estudiante que desee solicitar almuerzos gratuitos o de precio reducido. Se deben incluir los nombres de todos los adultos que viven en el hogar.

Se solicitan registros escolares, boletas de calificaciones o expedientes académicos del estudiante/padre, pero no se requieren.

Resumen de identificación y ubicación:

10

Propósito del programa: permitir que los estudiantes de inglés (EL) se vuelvan competentes en la comprensión, el habla, la lectura y la escritura del idioma inglés mediante el uso de instrucción educativa complementaria.

Encuesta sobre el idioma del hogar: Al comienzo de cada año escolar, todos los estudiantes de jardín de infantes y nuevos recibirán un formulario de registro que incluye la encuesta sobre el idioma del hogar. Actualmente, la Encuesta sobre el idioma del hogar de los estudiantes inscritos se archiva en su registro acumulativo. Si alguna respuesta en la HLS indica el uso de un idioma que no sea el inglés por parte del estudiante o una persona en el hogar, entonces se debe realizar una evaluación adicional para determinar el nivel de dominio del idioma inglés del estudiante. Sin embargo, la presencia de un idioma que no sea el inglés no significa automáticamente que el estudiante no sea un hablante competente y competente del inglés.

del Comité de Aprendices de Inglés (EL) Colocación cada escuela tendrá un Comité de EL, que constará de un administrador o su designado, maestro(s) de salón de clases, un consejero, un miembro del personal o de la facultad de ESL, el padre del estudiante Aprendiz de Inglés limitado , y cuando se considere necesario, otro personal escolar apropiado. **Deberes:** Todos los miembros del Comité EL, incluidos los padres, observarán todas las normas y leyes que rigen la confidencialidad de la información relativa a estudiantes individuales. El Comité EL revisará toda la información pertinente sobre todos los estudiantes EL y tomará las decisiones requeridas con respecto a la colocación y salida del programa EL.

Aviso y aprobación de los padres: Los padres recibirán un aviso por escrito de que su hijo ha sido clasificado como EL. El aviso deberá estar escrito en inglés, así como en su idioma nativo, si es posible. Si esto no es posible, se le pedirá a un intérprete que se lo comunique a los padres del estudiante EL. Los padres están invitados a ser miembros del Comité EL. La entrada al programa EL no tiene que ser aprobada por escrito por el padre o tutor del estudiante. Un padre tiene derecho a renunciar a los servicios del programa EL anualmente, elegir otro programa o método de instrucción, o retirar a su hijo del programa de inmediato.

3) Método y procedimientos para dar de baja a los estudiantes del Programa de Educación de Instrucción del Idioma Inglés y la

salida del Programa: Cuando los estudiantes han alcanzado el dominio de los estándares estatales (Nivel III en la Artes del Lenguaje Inglés de las evaluaciones estatales) y/o han probado el dominio (4.8 en el

11

ACCESS) en la prueba de dominio del idioma inglés durante un año consecutivo, serán dados de baja del programa y clasificados como “Antiguo ESL – FLEP 1, 2, 3 o 4.

Ningún estudiante será retirado de los servicios EL debido a su participación en el programa por un tiempo determinado. No hay límite de tiempo para participar en el programa EL. A los efectos de la rendición de cuentas, los procedimientos de salida de EL incluyen los siguientes criterios: El

A. estudiante debe demostrar competencia en ACCESS (compuesto de 4.8 o superior) durante un año.

Se dará aviso por escrito a los padres de que su hijo va a salir de EL. Los estudiantes pueden reingresar al programa en base a un rendimiento académico deficiente y/o mala puntuación en la prueba de dominio del idioma inglés (ACCESS). Cualquier estudiante que haya reingresado no ser clasificado como “Ex

LEP” hasta que haya vuelto a puntuar competente en el inglés estatal Prueba de dominio del idioma por un año. El padre será notificado.

MONITOREO DE ELS QUE HAN SALIDO DEL PROGRAMA EL

El progreso del estudiante es monitoreado por cuatro (4) años. El primer año, el estudiante será monitoreado en el mismo horario que se emiten los informes de progreso y las boletas de calificaciones.

El segundo – cuarto año, el estudiante será monitoreado un mínimo de una vez cada semestre.

Si el estudiante no tiene éxito académico o no logra una calificación aprobatoria en el trabajo del curso sin adaptaciones exitosas, se puede recomendar la reclasificación del estudiante como EL (con el MODEL o el evaluador en línea) y colocarlo en el programa más apropiado que cumplirá la necesidad de enseñanza del idioma inglés.

C. PROGRAMAS E INSTRUCCIÓN

1) Desarrollo, implementación y administración

El Ozark proporcionará programas y actividades que se desarrollarán, implementarán y administrarán para garantizar que los EL adquieran lenguaje académico como parte del programa básico de ESL. El programa Core EL es el programa ESL o SDAIE (Instrucción académica diseñada específicamente para estudiantes de inglés). Un método de enseñanza de la adquisición del lenguaje y el contenido académico básico. El enfoque es SIOP – Instrucción.

12

Se lleva a cabo una Evaluación Integral de Necesidades utilizando todos los datos actuales disponibles. El ACCESS es una fuente importante de datos que impulsa la instrucción para los EL. Sin embargo, se utilizarán otros datos como EL Web Portal, STAR, ACT, evaluaciones formativas, AimsWeb+y otras evaluaciones para la planificación e implementación efectivas del programa.

Selección de programas EL

Instrucción para aprendices de inglés: plan de estudios e instrucción

Cursos de estudio de Alabama y diseño y evaluación de instrucción de clase mundial Estándares de dominio del idioma inglés (WIDA ELP) estándares

WIDA ELP facilitan el diseño de objetivos de desarrollo del idioma que apoyan, guían y desarrollan

contenido conocimientos y habilidades en el nivel apropiado de dominio del inglés. El Ozark se compromete a enseñar inglés de supervivencia a los EL mediante el desarrollo de su inglés académico a través del contexto de todas las áreas de contenido.

El Ozark utilizará programas educativos complementarios de instrucción de idiomas en entornos de extracción y extracción para garantizar que los estudiantes con dominio limitado del inglés desarrollen dominio del inglés. Las evaluaciones estatales y otros objetivos medibles se utilizarán para determinar la competencia anual. Se comprarán programas que tengan una alta tasa de éxito en ayudar a los niños a alcanzar los niveles de competencia. Los programas de enseñanza de idiomas se evaluarán en función de los criterios establecidos. Estos programas basados en la investigación serán implementados por profesores y personal que dominen el inglés, que incluye habilidades de comunicación oral y escrita. Los materiales y suministros específicos para la instrucción suplementaria se comprarán con los fondos disponibles. Nuestros objetivos son 1) comprender, evaluar y brindar servicios que respondan a las habilidades, antecedentes y experiencias de cada estudiante; y 2) para eliminar las barreras que interfieren con el éxito escolar del estudiante.

Los estudiantes que están adquiriendo un nuevo idioma pasan por cinco etapas de desarrollo del idioma: ingreso, comienzo, desarrollo, transición y transición hasta que logran el dominio del inglés. Al implementar los estándares WIDA-ELP en el salón de clases, los maestros pueden brindarles a los EL un acceso significativo al plan de estudios local a medida que avanzan en las etapas de adquisición del idioma.

13

2) Se comprarán programas educativos de instrucción de idiomas para garantizar que los estudiantes con dominio limitado del inglés desarrollen dominio del inglés.

Ozark se asegurará de que los EL desarrollen el dominio del inglés al 1) usar el principio y la práctica de la mejora continua mediante el uso de datos para mejorar el índice de adquisición del idioma para los EL, 2) apoyar los esfuerzos de cada escuela con respecto a su mejora continua prácticas, 3) Integrar los estándares WIDA ELP con el currículo, y 4) Integrar los estándares WIDA ELP en los planes de lecciones de los maestros. Con este fin, el programa EL ofrecerá instrucción suplementaria que: ●

- Conducirá a la adquisición oportuna de competencia en inglés, y
- Brindará oportunidades de enseñanza y aprendizaje para que cada estudiante pueda dominar el contenido académico del estado y los estándares de rendimiento académico del estudiante dentro de los límites especificados. marco de tiempo que se espera para todos los estudiantes.

La instrucción será ofrecida por personal EL que habla inglés con fluidez, incluso con habilidades de comunicación oral y escrita.

Se priorizarán las necesidades de todos los aprendices de inglés para incluir las siguientes metas:

1) Para ayudar a garantizar que los aprendices de inglés alcancen el dominio del inglés, desarrollen altos niveles de logros académicos en inglés y cumplan con los mismos estándares estatales desafiantes académicos y de contenido y logros académicos de los estudiantes que todos se espera que los niños se reúnan, se utilizarán los siguientes métodos. Las necesidades de los EL incluidos primera infancia, primaria, secundaria y preparatoria, se cumplirán con el uso de instrucción, evaluaciones y evaluación de métodos de enseñanza de calidad. Las evaluaciones a utilizar son: AimsWeb+, ACCESS 2.0, ACT, WorkKeys, calificaciones de la boleta de calificaciones, diagnóstico , cuestionarios/encuestas, evaluaciones alternativas auténticas y otros métodos para determinar la competencia.

2) Desarrollar programas educativos de instrucción de idiomas de alta calidad diseñados para ayudar a la escuela a enseñar a los aprendices de inglés limitados; y 3) Demostrar mejoras en el dominio del inglés de los EL cada año.

14

3) Componentes específicos del programa EL de la LEA

PROGRAMAS Y ACTIVIDADES BASADOS EN EVIDENCIA PARA LA MEJORA ACADÉMICA DE LOS ESTUDIANTES DE INGLÉS

El Ozark utilizará fondos suplementarios del Título III para proporcionar programas educativos de instrucción de idiomas de alta calidad basados en investigaciones científicas que demuestren eficacia para aumentar el dominio del inglés y el rendimiento académico en las materias académicas básicas y como parte del programa académico básico. Esta investigación involucra la aplicación de procedimientos rigurosos, sistemáticos y objetivos para obtener conocimiento confiable y válido relevante para las actividades y programas educativos.

Las necesidades de los estudiantes de inglés de nuestro sistema escolar son variadas. En respuesta, nuestros maestros de aula y el personal de EL utilizan una variedad de programas de instrucción que permiten la utilización de una variedad de estrategias y enfoques de instrucción que se enfocan en la adquisición del dominio del lenguaje académico y la alfabetización. Los Estándares WIDA ELP se utilizarán formalmente para la instrucción de los Aprendices de Inglés. Otros programas incluyen: En los grados de jardín de infantes a quinto, el enfoque de lectura para la alfabetización es el uso de

iReady, AimsWeb+Open Court, y datos de evaluación formativa para impulsar la instrucción. consideraciones dan que tienen un idioma principal en el hogar y han sido identificados como estudiantes de inglés (EL).programas de fonética y AimsWeb+ se utilizan para fomentar la comprensión y la relación entre los fonemas (los sonidos del lenguaje hablado) y los grafemas (las letras y la ortografía que representan esos sonidos en el lenguaje escrito). Esta instrucción está basada en la investigación y es sistemática. El objetivo principal de este enfoque es ayudar a los niños a comprender la relación entre las letras escritas y los sonidos hablados. Los recursos varían según las necesidades de los estudiantes según los resultados de ACCESS y otros datos. Algunos incluyen:

iReady

15
SPIRE

Lexia Core 5 Reading

Scholastic WORD

Duo Lingo

Read 180

Otros recursos que se han utilizado periódicamente incluyen:

- El programa informático Rosetta Stone está disponible para los estudiantes EL para su uso en el salón de clases, antes y después de la escuela. Este programa está disponible para uso de los estudiantes en las bibliotecas escolares. Este es un programa computarizado de ritmo independiente que requiere una supervisión limitada por parte del personal de EL. Todas las áreas de dominio del inglés se abordan a través de este programa.
- Todos los libros de texto adoptados y los cursos de estudio de Alabama se utilizan para garantizar que los estudiantes reciban asistencia correctamente cuando sea necesario en los cursos académicos actualmente inscritos.

SPIRE se usa para estudiantes EL (K-5) que no pueden leer o decodificar material de nivel de grado y tienen dificultades con la comprensión, están destinados al Nivel 3.

Se han comprado muchos libros comerciales sobre varios temas para usar con todos estudiantes EL.

Estos libros están escritos en inglés, pero celebran varias culturas.

Estos libros pueden ser leídos a los estudiantes por el personal de EL o simplemente disponibles para su lectura independiente.

- Diccionario palabra por palabra inglés-español español-inglés (Collins Language)
- MobyMax

16

El Ozark brinda servicios complementarios a los estudiantes EL que incluyen, entre otros, tutoría después de la escuela (si es necesario), programas de lectura de verano, intérpretes disponible según sea necesario, la compra de programas EL de Investigación Científica que se utilizarán para programas de extracción, electivos o de recursos para estos estudiantes identificados. Programs and activities will be developed, implemented, and administered through the regular classroom instructional program as well as the individual learner plan to ensure that ELs acquire academic language as part of the core academic program.

Translated handouts/forms/information are distributed in the language the student and parents can understand. All EL students are given the same fair and appropriate education as all other students. All EL students will be taught by certified teachers, and all teachers are fluent in English.

4) Grading and Retention Policy and Procedures

Grading of ELs should be based on students' level of English proficiency. The teacher ensures this through the continual use of accommodations and assessments according to the students' I-ELP. This complies with the federal law (*Every Student Succeeds Act of 2016* (ESSA). Appropriate instruction and differentiation must be adjusted according to language proficiency level in order to appropriately accommodate the student. Documentation of these components (lesson plans, work samples, and ongoing assessments) should be maintained by the classroom teacher.

Guidelines to Satisfy Legal Requirements of *Lau v. Nichols*). Prior to considering retention of an EL, the following points should be addressed in consultation with the EL Committee.

What is the student's level of English language proficiency?

Has an Individual English Language Plan (I-ELP) been implemented to document classroom accommodations and student progress?

To ensure meaningful participation, are classroom accommodations being made in the areas of: -

Teacher lesson delivery at student's level of English proficiency? - Activities and assignments?

- ¿Tareas para el hogar?

- Formal and informal assessments (eg, quizzes and tests)?

How much individual English language development instruction is the student receiving during the school day?

Has an alternate grading strategy been implemented (eg, a portfolio, checklist, teacher observation, or rubric assessment on content and language objectives)?

17

Has the student's classroom teacher been adequately trained with EL instructional and assessment strategies specifically designed for students learning English?

The following guidelines are to be followed to assure that EL students are not being discriminated against due to the language barrier.

1. For Intermediate English-speaking students, teachers may grade on **improvement** as well as knowledge of content.

2. A grade of “F” cannot be assigned to an EL student without full documentation of modifications having been made to assure the student's full access to the content.

6. Lack of ability to read and write in English is not the basis for an “F”. It is against the law to fail a student because he/she is **not proficient in** English.

Strict adherence to a “number” grading system is often inappropriate for EL students. To ensure that EL students have a reasonable chance of succeeding in school, the following guidelines will apply:

1. For each EL student, a plan for EL instruction, I-ELP, shall be developed. 2. Satisfactory or unsatisfactory grades relevant to the learning objectives in that plan shall be assigned.

3. In regular classes (not EL), grades shall be assigned in accordance with the scale established by the Ozark Board of Education.

5) Specific staffing and other resources to be provided to ELs through the EL Program English

Learners will be instructed in core classrooms by qualified teachers. Teachers will continue to

receive professional development to support instruction. Specific staffing and other resources will be

provided to ELs. Our school system has employed two EL teachers, with one having an ESOL endorsement and fluent in Spanish. All staff members speak English fluently and have excellent written and oral communication skills, as evidenced by the employment process and formal and informal observations.

6) Method for Collecting and Submitting Data

The Ozark City School System will collect data from each school's principal, database, the school's EL faculty or staff member serving EL students and any other entity as appropriate for collecting and

18

submitted data. Such data may include state assessment results for individual students, performance indicators, attendance, report cards, progress reports, demographic information, and waiver letters. Each collection of data will be compiled and submitted to the State Department of Education according to requirements. The school system will also follow procedures for reviewing EL reports online as required.

7) Method for evaluating the effectiveness of the EL program

Evaluating the effectiveness of the program. Evaluating the EL program involves collection and analysis of data to determine whether the goals set forth during the comprehensive needs assessment (or previous program evaluation) were met. The data analysis should be summarized to illustrate the status of the EL program and should include our future goals and plans to improve the program the following school year.

According to Chapter 9 of the US Department of Education English Learner Tool Kit for State and Local Education Agencies (SEAs and LEAs), updated November 2016, LEA's should consider the following when evaluating the effectiveness of the EL Program:

- Successful EL programs enable EL students to attain both English proficiency and parity of participation in the standard instructional program within a reasonable period of time. • The Ozark City Schools shall collect longitudinal data to monitor and compare the performance of current ELs, former ELs, and never-ELs in the standard instructional program. Data should not be limited to ACCESS for ELs
- When EL programs do not produce both English proficiency and parity of participation within a reasonable period of time, the ALSDE and LEAs must modify the EL program.

Program Evaluation Flowchart

Each school in the LEA will be held accountable by evaluating their current methods of assessing student proficiency, implementing reform strategies, and developing and revising their ACIP (Alabama Continuous Improvement Plan) for increased student achievement. The ACIP and data will be analyzed and reviewed to determine if the goals of the EL plan have been attained, what further strategies are needed, and what resources should be allocated. The data compilation report will also be used to evaluate the EL program

19

The Ozark City School System's method of evaluating the EL program will include a review of all state assessment results for individual students and schools, analysis of comprehensive needs assessment, adequate yearly progress results per subgroup, evaluation of school reform strategies, and revisions. Such a review will determine the need to revise existing school plans.

The purpose of program evaluation is to provide information for decision-making at several levels in the implementation of the goals, action steps, and program implementation. The evaluation of the effectiveness of the program is student achievement of English language proficiency and proficiency on grade level student academic content standards. Evaluation of the EL Plan, LEA Improvement Plan, and ACIPs -Continuous Improvement Plans are the outgrowth of the plan development and implementation. Evaluation is continuous and an ongoing requirement. A formal evaluation of the proficiency of the English language learner is an instructional educational requirement. A formal evaluation of the EL program will be conducted at the end of each school year and again upon receipt of state assessment results. Assessing scientifically based research methods, materials and approaches on teaching EL students is also an important component of evaluating the program. Attaining English proficiency is crucial to success in obtaining proficiency on content standards.

Three types of standards: English language proficiency standards, academic content and performance

standards will be assessed. The annual measurable goals will determine the effectiveness of the program and assist in program improvement. The Ozark City School System is held accountable for improving EL English proficiency through public reporting and by state AYP requirements. Additionally, the ESL Program Evaluation and English Learners LEA Compilation Data /Web Portal Accountability are used to assess the program and make revisions. Such information reported include:

20

Reporting the Types of Language Instruction Education Programs Utilized by the LEA

Program Exit Information

- The number of students who exited the program with a 4.8 or higher

Other areas to report:

State Assessment and Accountability

All EL students must participate in the statewide Student Assessment Program for accountability purposes. EL students, during their first 12 months of enrollment in US schools, **will not be required** to participate in the Reading/Language Arts test on *ACAP Summative Assessment* or the Reading test of the *ACAP Alternate Assessment*.

EL students in their first 12 months of enrollment in US schools **must participate** in the Mathematics and Science tests of the *ACAP Summative Assessment* or the *ACAP Alternate Assessment*. These students **must participate** in all parts of the *ACT with Writing* and the *ACT WorkKeys* assessments. EL students, for which this is not their first 12 months of enrollment in US schools must participate in all subjects and all tests in the statewide Student Assessment Program. EL students in Grades K-12, regardless of the number of years of enrollment in US schools must participate in *Assessing Comprehension and Communication in English State-to-State for English Language Learners* (ACCESS for ELLS™), the

state-administered English language proficiency test, **or** the *Alternate ACCESS for ELLs™*, the state-administered English language proficiency test for students in Grades 112 who have a significant cognitive disability. All ELs, whether they receive or waive supplemental Title III services, must be tested annually on ACCESS for ELLS™ or *Alternate ACCESS for ELLs™*. Students in their first 12 months of enrollment in US schools who take ACCESS for ELLS™ or *Alternate ACCESS for ELLs™* will be counted as participants toward meeting the 95% participation requirement for Reading.

Participation of EL students in any of the assessments that allow flexibility during the first 12 months of enrollment in US schools, will not result in their scores being used for accountability determination. However, these students will be counted as participants toward meeting the 95% participation requirement for accountability purposes. ELs, during their **first academic year of 21 enrollment in US schools**, must take the appropriate mathematics portion of state assessments, with accommodations as necessary, but their scores will not be included in accountability determinations. These students will be counted as participants toward meeting the percent participation

Assessment results for each limited –English proficient student that participates in the state's assessment system, under standard conditions or with approved accommodations, will be included in the calculations and determinations for academic accountability at the LEA and school levels. The State Department of Education has established annual measurable achievement objectives (WIDA standards) for English language learners and for students' development and attainment of English proficiency while meeting challenging state academic content and student academic achievement standards as required by Title I, Section 1111(b)(1). The measurable objectives will include the definition of Adequate Yearly Progress (AYP) for limited-English students.

2) Method for holding schools accountable for meeting proficiency in academic achievement

Each school and LEA will be held accountable for:

- ❖ Annual increases in the number or percentage of students making progress
- ❖ Annual increases in the number or percentage of students attaining English proficiency by the end of each school year
- ❖ Proficiency as defined by the state, for EL students

- ❖ The percentage of limited-English proficient students who participate in the states' student assessment program. (Title I, Section 1111(b)(2)(I)(ii) states that not less than 95 percent (95%) of each school's limited-English proficient students are required to take the state's assessments.

All discrepancies between the number of students enrolled, the number of students tested, and the number of students included in accountability decisions must be documented. Title III, Part A, Subpart 2, requires LEAs to annually assess the English language proficiency of each EL student. Students must achieve proficiency in their English language acquisition based on the state-adopted English language development assessment.

Each school is held accountable for evaluating their EL Program and Plan in conjunction with the ACIP. The results will be used for program improvement and revisions. The Plan will be presented to the faculty and staff.

22

Testing Considerations

In addition to English language proficiency, a number of other factors should be taken into account when testing EL students. Inexperience with standardized testing and cultural differences in the relationship between the home and the schools must be considered. The following suggestions may be helpful in testing EL students:

Familiarize the student with testing procedures, since his or her culture may not have provided extensive experience with standardized testing.

Practice on items that have formats similar to those used with standardized testing, including a machine scored document for practice with "bubbling", is recommended.

Take precautions to ensure that the parents/guardians are informed, understand the purpose of testing, and know the meaning and any implication of the results.

Testing Accommodations

The purpose of testing accommodations for an EL student is to enable the student to demonstrate the degree of achievement which he or she possesses. Accommodations can be made to ensure that each EL student receives individual consideration of his or her language proficiency, but an accommodation cannot be provided if it changes the nature, content, or integrity of the test.

When determining appropriate accommodations for an assessment, the EL Committee must look at the

accommodations regularly being made on the student's classroom tests over time in that particular subject area. Accommodations on state assessments must be accommodations which are a part of the student's instructional program; however, the EL Committee must work within the framework of the approved accommodations on the EL Accommodations Checklists. The EL Committee must remember that accommodation on a state assessment cannot supplant the skill that the test is designed to measure. Accommodations which change the nature, content, or integrity of the test, such as reading of a reading test designed to assess the skill of reading, are not allowed. (See Appendix for EL Accommodations Checklists)

Identification of EL Students on the Answer Document

All EL students must participate in the assessment program and should be coded as such on the answer document. The EL bubble will be graded on the student's answer document.

23

With ACCESS testing, demographic information is coded in the data program PowerSchool. This information is pulled by the state department via the school's system's reporting.

Accommodations for English Language Learners on the Statewide Student Assessment Program

Decisions regarding appropriate accommodations for EL students must be made on an individual basis by the EL Committee. The EL Committee should consider the content and nature of each specific assessment and the level of the student's language proficiency when making decisions about appropriate accommodations for assessments and the students' instructional program.

The percentage of students gains in proficiency according to the growth chart

The percentage of students exiting the program

The percentage of students meeting standards according to growth models - iReady or STAR

- The number of students who returned to the English language instruction educational program, by school and for the LEA.
- Number of ELs who are in their first year of school in the United States.
- Number of students who are in the first year of monitoring as a Former Limited English Proficient student.
- Number of students who are in the second year of monitoring as a Former Limited English Proficient student.
- Number of students who are considered Former Limited English Proficient.

Participation in other programs:

The number of EL and general education students referred for special education evaluation by school and for the LEA.

- The number of EL and general education students who qualified for placement in special education programs and/or services by school and for the LEA.
- The total number of ELs and general education students currently enrolled in the LEA's special education program.
- The number of ELs and general education students referred for admission into the LEA's gifted and talented program.
- The total number of ELs and general education students currently enrolled in the LEA's gifted and talented program.
- The total number of ELs and general education students currently enrolled in the LEA's career-technical education program.

24

- The number of ELs and general education students participating in extracurricular activities, eg, intramural sports, clubs.
- The number of ELs and general education students who received an honor or award during the school year.
- The number of ELs and general education students being served by Title I.

Number of Immigrant Children and Youth

Number of LEP students in their first academic year in the United States with limited or no formal schooling

English Language Proficiency

- The number of ELs making progress in learning English according to the ACCESS for ELLs scores
- The number of ELs exiting EL.

Staffing

- The number of EL certified teachers in the school and LEA.
- The number of teachers highly-qualified to teach ESL (foreign language or elementary certified teachers), but not certified in ESL.
- The number of certified teachers teaching ESL (certified in a field other than ESL).
- The number of paraprofessionals working in the ESL program.

Training

- A list and brief description of English language instruction educational program training provided for all personnel at each school and in the LEA; including the date, the intended audience and the number of participants.

Communication

- The number and name of the different languages for which the LEA has written school-related documents.
- A list of interpreters who are readily available to assist in parent/guardian communications and a description of how the list is maintained, by whom and where.
- A description of community activities conducted and resources in the community that are available to provide services.

25

- A description of efforts and activities to involve parents/guardians in the educational process.

General Comparison Information

- The LEA's number of EL and General Education dropouts.
- The total number of truancy petitions for EL and general education students the LEA has issued during the school year.
- The number of EL and general education seniors that graduated.
- The number of ELs and general education students who participated in state assessment program. • The number of EL and general education students receiving supplemental services. • The number of EL and general education students prohibited or excluded from extracurricular activities based on grades.
- The number of high school ELs using elective credit for ESL services.
- The number of EL and general education students enrolled by grade level.
- The number of EL and general education students retained by grade level.

Progress Within the Program

- The beginning English proficiency level.
- The beginning academic level.
- The number of years in the English language instruction educational program (particularly using the Date First Identified LEP).

- The type of English language instruction educational program service received, eg, English as a Second Language, one-on-one tutoring.
- The current English proficiency level.
- The current academic level.
- The current number of hours spent in the English language instruction educational program.

Parents also play a role in evaluating the program by serving as active participants in offering input into EL plan for program improvements.

8) Method of identification and referral of ELs to the Special Education Program

26

Gifted and Talented Education

English Learners will be considered for the gifted program under the same guidelines as all students. EL students will participate in the second-grade screening process. For consideration and inclusion in the **gifted program**, minority students can be given special deference with an interpreter or an adaptive version of the placement test. It is important that EL students who receive EL instruction are not penalized and/or burdened by their participation in EL instruction, especially in grades Kindergarten through twelfth, when this instruction is offered in a pull-out format.

For all students, it is vitally important that the EL student's classroom teacher(s) and the EL staff member cooperate with each other fully to ensure the best instructional opportunity for each EL student.

English Language Learners with Disabilities - Special Education Guidelines for Service to EL Students

The EL student with disabilities has a right to the same special education services as other students with disabilities. All students with disabilities are guaranteed the right to a free, appropriate public education; an IEP with related services, if needed, that meet their specific needs; due process; education in the least restrictive environment; tests that are not culturally discriminatory; and a multidisciplinary assessment. However, cultural and linguistic backgrounds should not be confused with disabilities and should not serve as a basis for referral for a special education evaluation. Among the concerns are identification, eligibility, and service provision for ELs suspected of having a disability.

The school system's programs for students with disabilities and English Learners will work cooperatively to identify students who are eligible for services. The identification, eligibility and service provision for these students will be provided in accordance with the *Individuals with Disabilities Education Act of 2004*. Specific procedures concerning the referral of EL students located in the Alabama Department of Education, EL Policy and Procedures Manual will be followed. As a general rule, EL students who are following normal developmental patterns for learning a new language should not be referred. Care should be exercised or used to ensure that limited-English proficiency is not the basis of a referral. A child may not be determined to be eligible for special education if the determinant factor is the child's lack of instruction in reading, math, or limited-English proficiency.

Prior to a RTI /MTSS referral, efforts must be made by the student's classroom teacher to meet the student's needs within the context of the services which are part of the regular education program, including the accommodations. Such efforts and their results must be documented. A referral to the

27

RTI/MTSS is made only after sufficient evidence is on file indicating that accommodations have been made, and the student has not made progress in research based programs for at least 6 months to 1 year. Three specific indicators which validate the need for special education evaluation are:

1. Poor communicative proficiency in the home as compared to siblings and age peers in bilingual environments, especially when this lack is noted by parents;
2. English language development that appears to be significantly different from that of peers who are also learning English as a Second Language; and,
3. Noted developmental delays or other at-risk conditions.

Distinct Roles of RTI/MTSS– Team and English Learner (EL) Committees

1. The RTI/ MTSS Team is to be used for developing strategies for any general education student that is at risk of failure academically or behaviorally and has not responded to instruction in the whole group – core instruction. At-Risk definition: core grades below C, or Level 1 or 2 on state assessments/tests, chronic behavior referrals, etc. Although it is a required step before special education testing, it is not used **only** for pre-special education testing purposes. ELs may be placed on RTi/MTSS, provided they have been and are currently being served with appropriate instructional and assessment strategies determined by the EL Committee, but continue to demonstrate risk of failure. ELs cannot be referred for RTi if language is the barrier to achievement. The RTI /MTSS committee may not have the

specialized training needed to write appropriate strategies or accommodations for students whose primary language is other than English.

2. If an EL student is being discussed for possible special education issues and language is clearly not the issue, then RTI/MTSS is the appropriate vehicle, provided EL staff member(s) are part of the team. Once language has been eliminated as the barrier to achievement, EL students must be served in the same way as all other students.
3. The EL and RTI/MTSS committees are separate entities, but may include some of the same members. In smaller school districts, there are a limited number of personnel available for these important roles. The issue is not the duplication of personnel on the committees; it is the purpose of the committees. Appropriate personnel to serve on the EL Committee include content-area or general classroom teachers of ELs, assessment specialists, school administrators, school counselors, and ESL staff.

28

The EL Committee can refer an EL to RTI/MTSS. When the RTI /MTSS process is completed, the information recorded should remove all doubt that sociocultural factors are the primary contributors to the student's learning or behavior. Language should not be considered as a barrier. In situations where it is not realistic to test in the native language or mode of communication for an EL, the Ozark City School System must consider information that will enable the eligibility team to make a decision whether the child has a disability and the effects of the disability on educational needs.

Special education programs and services must be provided in accordance with the *Individuals with Disabilities Education Act of 2004*. The Ozark City School System is to include a description for communicating with non-English speaking students/parents in their Individual Education Plan (IEP). The Ozark City School System will secure the services to communicate with the child/parent in the native language. The materials and procedures used to assess a limited-English proficient student must be selected and administered to ensure that they measure the extent to which the student has a disability and needs special education, rather than measuring the student's English language skills. The limited-English proficient student with disabilities has a right to the same individual special education services as other students with disabilities. The IEP for an EL with a disability must include all of the components as listed in the *Alabama Administrative Code*. The IEP team shall consider the language needs of the student as those needs relate to the student's IEP. Parent participation is a required part of the special education process and to ensure active participation, accommodations must be made at all meetings and in written communications for the non-English speaking parent. This may also be necessary for parents of students who are National Origin of Minority whose Primary Home Language is Other Than English. These accommodations must include a translator for oral communication, and written communication must be in

the parent's native language.

The EL definition includes students with a wide range of educational needs with respect to learning English as a second language.

Consider the following types of students, all of whom are present in Alabama schools:

- Children of recent immigrants who speak no English and who have had no formal training in a written language

29

- Children of highly educated immigrants, who have had formal training in English during proper schooling.
- United States born children whose primary language is other than English and who have had limited formal education through the English language.

All EL students have participated in the statewide student assessment programs, with or without accommodations, and be included in the accounting system. Additionally, each year EL students who are currently being served will be administered the ACCESS. EL students in their first academic year may be exempted from the reading subtest portion of state assessments. However, if these students participate, their scores will not be included in accountability determinations for reading. Students in their first academic year of enrollment in US schools and who take ACCESS will be counted as participants toward meeting the growth targets and proficiency set by the State Department of Education. An academic year cannot exceed 12 months or allow more than one exemption from the state reading assessment, regardless of the date of enrollment.

E. PARENTAL INVOLVEMENT

1) Methods for promoting parental notification and parental and community participation in programs for limited-English proficient students.

Parental and community participation will be promoted and encouraged. Parental involvement activities will include programs that link families and schools together. When parents feel they have the power to change and control their circumstances, their children tend to do better in school. Their parents are also

better equipped to help them. When schools work with families to develop their connections, families become powerful allies of the school and advocates for public education. Home –School Compacts are translated as well as other school information.

An annual system-wide meeting is held for the parents of English Learners. Not later than thirty days after the beginning of the school year, parents must be informed of identification, level of proficiency, instruction, IEP objectives (if applicable) exit requirements, academic achievement standards for promotion and graduation.

Parents and community members who speak a language other than English are invited and encouraged to participate in all school and system level programs and activities as English-speaking parents. Parents of

30

EL students will be notified of Adult Education classes and community classes where they may attend to benefit them. The school system will provide the following:

- Conduct an annual evaluation of educational programs to identify and eliminate barriers that may exist in preventing parents from participating in school activities
- Provide an interpreter to assist in school registration or LANGUAGE LINE, if needed ●
Provide an interpreter for parent/teacher conferences, or Language Line
- Provide notices of school meetings and other activities in the language parents can understand ●
Provide opportunities for parents to participate in the education of their children ● Provide opportunities for parents to be included on school and system level committees

1) Methods (in a language they can understand) for notification requirements for ELs students regarding

Parents shall be given written notice that their child has been classified as EL. The notice shall request parental approval (as indicated on the EL Committee documentation) to place the student in the EL program, as well as information about the benefits of the program and that it is an integral part of the school program. The notice shall be printed in English as well as their native language with the TRANSACT program. If this is not possible, an interpreter will be asked to convey this to the parents of the EL student. Entry into the EL program must be approved in writing by the student's parent or guardian. Approval shall be considered valid for the student's continued participation in the program until the student meets the exit criteria, graduates from high school, or the parent requests a change in the program placement.

The Ozark City School System will, no later than 30 days after the beginning of the school year, provide

notification to parent(s) of ELs identified for participation in an English language instruction educational program of:

1. The reasons for the identification.
2. The child's level of English proficiency.
 - una. How such level was assessed.
 - b. The status of the child's academic achievement.
3. The method of instruction used in the program.
4. How the program will meet the educational strengths and needs of the child.
5. How the program will specifically help their child learn English and meet age-appropriate academic achievement standards for grade promotion and graduation.

31

6. The specific exit requirements for such program, expected rate of transition from such program into the regular education classroom, and the expected rate of graduation from secondary school. 7. In the case of a child with a disability, how the program meets the objectives of the individualized education program of the child.

8. Information pertaining to parental rights that includes written guidance detailing: The right of the parents to have their child immediately removed from supplemental Title III programs upon request.

The options that parents have to decline to enroll their child in such supplemental Title III programs or to choose another program or method of instruction if available.

The various programs and methods of instruction if more than one program or method is offered by the eligible entity.

If a child enrolls in school after the beginning of the school year, the LEA must notify parents of the failing school's language instruction educational program within two weeks of the child being placed in such a program. Parent notifications must be communicated in a language and/or manner that the parents can understand. Acceptable parent notification forms are available in 22 languages online at TransACT. These parent notification forms, along with several other ESSA compliance forms.

Program exit: When students have tested proficient on the English language proficiency test (ACCESS) for one year they will be exited from the program and classified as "Former EL". Students who re-enter the program based on poor academic performance, a poor score on the English language proficiency test, or a reading score on a state assessment that does not meet the standard (Level III) are required to receive

EL services. Any student who has re-entered will not be classified as “Former LEP” until they have again scored proficient on the state English language proficiency test for two consecutive years and achieved Level III on the grade level appropriate reading portion of a state assessment.

OCR Policy

Districts are required to modify their programs if they prove to be unsuccessful after a legitimate trial. As a practical matter, recipients cannot comply with this requirement without evaluating their programs every one to two years.

Generally, districts measure "success" in terms of whether the program is achieving the particular goals the district has established for the program and its students. If the district has established no particular

32

goals, the program is successful if its participants are achieving proficiency in English and are able to participate meaningfully in classrooms without EL services.

CONCLUSION

It is the ultimate goal of the Title III program to eliminate barriers to school enrollment and matriculation. The changing world and our changing schools require dedication and the acquisition of new skills. School personnel must be given the support through professional development programs and through the provision of materials and supplies needed to respond to these needs. The Ozark City School System recognizes that diversity is an opportunity for growth and development and that cultural and background difference must not be a hindrance to school success. Each student must be regarded and treated as an individual, and unique talents and skills must be recognized.

ACKNOWLEDGMENTS:

